

## خواستهای تجار و پاسخ مشکلات و خواستهای تجار

### مشروطیت به آن

آشتفتگی و عدم امنیت اجتماعی، موجب دو

تهاجم مختلف به سرمایه و اموال تجار شد، یکی از جانب فرادستان جامعه یعنی حکام ایالات و واستگان دریار و دیگری از سوی فرودستان یعنی راهزنان و دزدان و نیروهای ایلی که گاه به دلایل مختلف به غارت کاروانها و اموال تجاری می‌پرداختند. هردو نیروی گریز از مرکز مهاجم، برآشتفتگی و عدم تمرکز سیاسی می‌افزوند و تجار خواهان ایجاد یک حکومت مرکزی قوی بودند تا بتوانند از آنان در مقابل نیروهای مهاجم حمایت کند. طمع حکام و شاهزادگان بر اموال تجار، مصادره املاک و دارایی آنها و قروضی که بازیس داده نمی‌شد، همه باعث دلسربی و عدم اعتقاد تجار می‌شد. برخی از نویسندهای آن دوره به عدم امنیت مالی و جانی تجار اشاره کرده‌اند.<sup>۱</sup> نه تنها اموال و سرمایه تجار در خطر مذاوم مصادره و غارت بود بلکه هیچ عنصر بازدارنده و مانعی نیز در مقابل این تجاوزها وجود نداشت. عدم قانون و نظم در محاکمی که حافظ جان و مال مردم بود، خود از عوامل دیگر آشتفتگی اجتماعی بود. بسیاری از روشنفکران دوران مشروطه به نبودن قانون و عدم هماهنگی احکام شرع و عرف، آشتفتگی اوضاع عدليه و عدم قانونی ثابت و مشخص در دعاوی مالی اشاره دارند.<sup>۲</sup>

علاوه بر مسائل مذکور، همانطور که پیش از این اشاره شد، گسترش روابط تجاری و نفوذ سرمایه‌های خارجی، امتیازها، دردست گرفتن گمرک، بانک و امور مالی کشور توسط بیگانگان، نارضایتی تجار ایرانی را فراهم کرده بود. سیاست دولت به جز در دوران محدود امیرکبیر، سیاست حمایت از اجنبیان داخلی نبود. دولت نه تنها در امور تجاری، مالی و گمرکی نقش فعال، مثبت و به سود سرمایه‌های ملی نداشت بلکه مصادره اموال تجار توسط حکام ایالات و ضبط املاک آنان خود مانعی در جهت رشد سرمایه‌های داخلی کشور بود. تجار در سالهای پیش از مشروطیت خواستهای پیشنهادهای خود را در کتابجه یا اساسنامه‌ای

انقلاب صنعتی، افزایش تولید، استفاده از نیروی بخار، کشف سرزمینهای جدید، بهره‌گیری از مواد خام مستعملات و چنگهای مستعملاتی موجب حوادث بسیاری در دنیای سرمایه‌داری شد و در ایران نیز رقابت‌های سیاسی و تجاری دو قدرت بزرگ یعنی روس و انگلیس کلیه شون سیاسی و اقتصادی کشور را تحت الشاعع خویش قرار داد. نیمه دوم قرن نوزدهم در ایران به نام عصر امتیازات نامیده شد.

ایران که از دیرباز شاهراه مابین آسیا و اروپا بود و از جنبه اقتصادی و کالاهای تجاری اهمیت بسیار داشت. در کوران تحولات اقتصادی و سیاسی جهان، دستخوش نفوذ سرمایه‌های خارجی شد. حجم تجارت ایران در فاصله سالهای ۱۹۱۴-۱۸۰۰ میلادی به سرعت رشد کرد. هرچند نرخ رشد آن به هیچ وجه با افزایش نرخ رشد تجارت جهانی قابل مقایسه نبود.

با ورود ایران به تجارت جهانی و حضور سرمایه‌های بیگانه در کشور، تعداد تجار بزرگ ایرانی افزایش یافت. تجار ایرانی در دو زمینه به فعالیت پرداختند، یکی در زمینه ایجاد تشکلهای گروهی و افزایش نقش سیاسی و دیگری در زمینه سرمایه‌گذاری در بخش‌های مختلف صنعتی، تجاری و خدماتی. اولین کانون تشکل اجتماعی که برای رفع مشکلات صنعتی در سال ۱۸۷۲/۱۲۸۹ ایجاد شد، وزارت تجارت و فلاحت بود. در سال ۱۸۸۳/۱۳۰۱ طی دستخطی از جانب شاه اجازه تشکیل مجلس وکلای تجار صادر شد تا در تهران و شهرستانها به امور تجار رسیدگی کند. پس از آن، بی‌تردید تجار در دو جریان مهم سیاسی کشور، یعنی جنبش تباکو و نهضت مشروطیت حضور چشم‌گیر و نقش فعال داشتند. اما در اینجا پیش از آنکه به مسائل تجار پس از برقراری مشروطیت بپردازیم باید مشکلات تجاری از برپایی مشروطیت مطرح گردد تا بتوان دریافت که این مسائل پس از مشروطیت تا چه حد نورده توجه قرار گرفته است.

## خواستهای تجار و پاسخ مشروطیت به آن

سهیلا ترابی

بدین شرح مطرح ساختند:<sup>۲</sup>

۱. احترام به مالکیت فردی و تأمین حقوق مالی افراد.

۲. حفظ املاک و مستغلات.

۳. به منظور جلوگیری از سوءاستفاده عمال دیوانی و پرداخت دیون تجار، این قروض بتدريج از مواجب آنها کاسته شود.

۴. در اختیار گرفتن بازار پولی کشور.

۵. حفظ و حمایت دولت از منافع تجار داخلی.

۶. رواج امتعه ایرانی و ممانعت از ورود کالاهای خارجی.

۷. سپردن امور تجار و حل و فصل دعاوی آنها توسط خودشان.

مواد مذکور به روشنی خواستها و مشکلات آنها را روشن می‌سازد. سعی آنها کاشهش سوءاستفاده‌های دیوانیان، احترام به مالکیت، برقراری نظم و قانونی برای ایجاد امنیت سرمایه و از سوی دیگر حمایت دولت از آنها در مقابل هجموم سرمایه‌های بیگانه بود. در واقع از خواستهای آنها روشن می‌شود که دو جریان در مقابل آنان قرار داشته است:

۱. نیروی خارجی یا سرمایه‌های بیگانه.

۲. نیروی داخلی یا تعدی عمال دیوانی (حکام در هر حال تلاش بسیار این گروه در ایجاد «دارالشورای ملی» و برقراری قانون، امنیت و یالات).

تجار در مقابل این دونیرو احساس خطر

می‌کردند و واکنش آنها به دوشکل می‌توانست بروز کند یا به وجود آوردن تشکل سازمانی و قدرتی هماهنگ در مقابل این دونیروی مهاجم و یا تلاش برای تغییر شرایط موجود و برقراری حاکمیتی جدید و واژگونی نهادهای سیاسی سنtri؛ نخستین راه حل را در گردهماییها و تشکلهایی چون وزارت تجارت و مجلس و کلای تجار تجربه کردند و دومین راه حل در جریان جنبش تباکو و تلاش در برقراری مشروطیت به صورت مقابله با استبداد سیاسی خود را نشان داد.

تجار در حوالنی که به برقراری مشروطیت منجر شد فعالانه حضور داشتند. آنان بار مالی کلیه اعتراضها و تحصنها را به دوش داشتند. منابع در حوادث این دوران بیشتر از گروههای تجار، اصناف و طلاب در کنار یکدیگر نام می‌برد و بالاخره اینکه تقاضای نهایی، ایجاد مجلس یا دارالشورا از تحصن سفارتخانه که اجتماع تجار و اصناف و طلاب بود، صادر شد و تجار در کلیه مذاکره‌ها با سفارتخانه و سران حکومت نقش عمده و اساسی داشتند.

در هر حال تلاش بسیار این گروه در ایجاد «دارالشورای ملی» و برقراری قانون، امنیت و یالات).



ناصر الملک

عدالتخانه بر هیچ یک از پژوهشگران تاریخ معاصر پوشیده نیست. حال این سوالها مطرح می‌گردد که آیا پس از استقرار یا اعلاه مشروطیت، وضعیت جدید توانست به نیاز گروههای مختلف اجتماعی از جمله تجار، پاسخ گوید؟ چه تغییراتی درکشور ایجاد گردید و تاثیر آن بر امور تجاری چگونه بود؟ آیا مشروطیت توانست امنیت، قانون و عدالت لازم را برای تسهیل در امور تجارت فراهم سازد؟ پاسخ مشروطیت به نیاز تجار چگونه بوده است؟ برای پاسخ به این سوالها نخست به ترسیم عوامل عام موثر در اوضاع تجاري سالهای پس از مشروطیت خواهیم پرداخت: مسئله امنیت عمومی، وضعیت راهها، باج و راهداری، قدرت حکومت مرکزی، نظام و قانون و امنیت سرمایه، وضعیت مبادله و امور بانکی، مشکلات دولت و مجلس و بالاخره مصوبات دو دوره نخست قانونگذاری در ارتباط با مسائل و خواستهای تجار مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

## عوامل عام موثر در اوضاع تجاري پس از مشروطیت

از گزارش‌های کنسولگریهای روس و انگلیس اینطور بر می‌آید که نه تنها قدرت حکومت مرکزی پس از مشروطیت افزایش نیافت بلکه اغتشاش و بنی‌نظمی عمومی بیش از پیش گسترش یافت. پس از اعلام مشروطیت، درگیری بین مستبدین و مشروطه خواهان در ولایات و شهرهای کشور تا مدت‌ها ادامه یافت. در گزارش کنسولی انگلستان از کرمانشاه به اغتشاش و بنی‌نظمی شهر و تحصن مردم در تلگرافخانه به منظور فرستادن مأموری از جانب حکومت مرکزی اشاره می‌شود. علت این نارضایتی درگیری دو جناح مخالف یکدیگر در شهر بود. «عموم کسبه و کارگران شهر حتی حمالها به تلگرافخانه رفتند تا انتخاب نمودند... طرفداران اعیان و کنه پرستان در خانه یکی از ملاها اجماع کردند». آنچه را مأمون خوش قرار داده‌اند.<sup>۳</sup> درگیری و تیراندازی بین آنها بوجود آمده و اوضاع آشفته

گردیده است.

این وضعیت در دیگر شهرها و مناطق، بین مخالفان و موافقان مشروطه، همچنین بین مشروطه‌خواهان و حکام طرفدار استبداد تا مدت‌ها وجود داشت.<sup>۵</sup> پس از به توب بستن مجلس، مردم در سراسر کشور با ورود حکام جدید به مخالفت پرداختند. کرمان و بلوچستان شاهد تهاجم و حمله‌های بی‌وقفه عشایر بود. در مشهد بازار بسته، غارت و تجاوز علني شده و فقدان قدرت دولت مرکزی، این مناطق را به حالت هرج و مرج کامل انداخته بود. عدم آمادگی نظامی به راهنمایان اجازه داد بدون هرگونه مانعی به کار خود ادامه دهند.<sup>۶</sup> ایلات و عشایر نیز از هر طرف به قتل و غارت و دزدی مبادرت می‌کردند<sup>۷</sup> و حکومت مرکزی توان مقابله با آنان را نداشت.

کنسول انگلیس می‌نویسد: «... چنانچه مذکور داشتم نفوذ حکومت مرکزی بکلی از میان رفته و شاهد آن، نداشتن قدرت است در امر و تحکم به اطاعت حتی در مردم رؤسایی که تحت اختیار آن واقعند.<sup>۸</sup> ارتباط حکام و لیات با دولت مرکزی روز بروز سنتر گردیده، از آنجا که اختیارها بدست انجمن‌های محلی افتاده باوجود کاهش ظلم حکام کمتر به مرکز اعتنا می‌شود.<sup>۹</sup> زنیویف وزیر مختار روسیه در ایران می‌نویسد:

« تمام ایران را هرج و مرج فرا گرفته بود. در تمام شهرهای نسبتاً مهم انجمن‌های انقلابی نه فقط هیچ قدرتی را بالاتر از خود قبول نداشتند بلکه بر عکس اراده خود را به تمام ادارات و شاه و مجلس و وزراء و حکام محلی وغیره تحمیل می‌نمودند.<sup>۱۰</sup> »

وی معتقد بود قدرت حکومت مرکزی از پایتخت فراتر نمی‌رفته است.<sup>۱۱</sup> این ضعف موجب هرج و مرج، نامنی راهها، بی‌نظمی و بی‌قانونی امور گردیده بود. گزارش اکثر شهرها حاکی از این وضعیت بود:

« اطلاعات حاصله از شهرهای ولایات و ایالات باستانی محدودی از آنها مبنی است بر اینکه امنیت جانی و مالی کمتر از سابق است در صورتیکه بی‌قانونی عمومی در مملکت هنوز تخفیف نیافته، اقتدار حکومت مرکزی تقریباً

صفر می‌پاشد و اگر هم اقتداری دارند فقط به توسط انجمن‌های محلی اعمال می‌شود و نفوذ دولت را در این انجمن‌ها نیز ثابت و دائمی نمی‌توان دانست.<sup>۱۲</sup>

این وضع موجب اعتراضهایی از جانب اشار مختلف اجتماعی گردید: « چون بی‌نظمی مملکت وضع بدتری یافت انجمنهای مختلفه متعدد روز ۱۹ نوامبر غریضه‌ای به مجلس معروض داشته تقاضای اقدامات سریعه در استقرار نظم نمودند.»<sup>۱۳</sup> تجار جنوب نیز طی تلگرافی از بی‌نظمی ولایت و بی‌یاقوتی حاکم آن خطه به وزیر داخله شکایت می‌کنند.<sup>۱۴</sup> انگلستان از نامنی راهها، سرقت و غارت کاروانهای تجاری و حمله‌های ایلات و عشایر و به خطر افتدان منافع تجاری این کشور به شدت نگران بود.<sup>۱۵</sup> نامه مستر مارلینگ به سرادر اورد گری حاکی از این نگرانی است:

« در این اوخر عدم امنیت راههای عمدۀ رویه از دیاد و شدت بوده و سارقین قشقاوی، اطراف اصفهان را معرض تاخت و تاز و قتل و غارت نموده‌اند... دیروز عباسقلی خان را به هیأت وزراء فرستادم که خاطرنشان نماید که اوضاع مملکتی در نظر دولت اعلیحضرتی انگلستان تحمل نایذیر گردیده.»<sup>۱۶</sup>

در گزارش دیگری می‌خوانیم: « عده سرقت‌هایی که در چند روز گذشته در شاهراهها واقع شده است دلالت بر افزایش وحشت‌انگیزی بر عدم امنیت ایران می‌نماید.»<sup>۱۷</sup> بدليل عدم امنیت راهها، شرکتهای بیمه تجاری، نرخ خود را افزایش دادند. با آنکه تا سال ۱۹۰۶/۱۳۲۴ حکومت فارس غرامت اموال مسرقه را می‌پرداخت و در سالهای ۱۳۲۷-۱۳۲۶-۱۳۲۵-۱۳۲۴ به این مسائل رسیدگی شد.<sup>۱۸</sup> مالیاتهای غیرقانونی، باج و راهداری در راهها فراوان گشته بود.<sup>۱۹</sup> انگلیسها برای بهبود راههای جنوب با همراهی مجلس تجاری بوشهر، چندین بار در این مورد به دولت ایران تذکر دادند:<sup>۲۰</sup> اولتیماتومی نیز در همین رابطه در ۱۲ شوال ۱۳۲۸ (۱۶ اکتبر ۱۹۱۰) خطاب به دولت ایران صادر شد.<sup>۲۱</sup>

بدیهی است نامنی راهها مستقیماً بر امور می‌نویسد: « دولت انگلیس... تصور می‌کرد که

تجاری تاثیر می‌گذارد. این امر مبادله‌های پولی و امور بانکی را نیز به خطر می‌انداخت.<sup>۲۲</sup> نامعلوم بودن اوضاع سیاسی، کسادی پول در بازار و عدم امنیت راهها، اطمینان لازم برای مبادله‌های تجاری را فراهم نمی‌ساخت.<sup>۲۳</sup> برهمین اساس تجار با تلگرافهایی از عدم امنیت، غارت اموال، قحطی و گرانی و نامنی راهها به دولت مرکزی شکایت می‌کنند.<sup>۲۴</sup> در تلگرافی از تجار خراسان

چنین می‌خوانیم:

« مدتی است که سارقین فارس راه شیراز و بندرعباس و کرمان و بیزد را میدان تاخت و تاز خود فرار داده، دهات را چاپیده زنها را داغ کرده، برادران ما را کشته، اموال تجار را به سرقت می‌برندن... قوافل بی‌دریی آمده در طبس از ترس سارقین توفیق است... چگونه سزاوار است تجارت که روح مملکتی است به کلی از نامنی طرق و شوارع مختل بماند و عبور و مرور زوار وغیره بکلی قطع شود... لهذا ناجار شده تمام حجرات خود را بسته در تلگرافخانه متحصّنیم. مادامیکه قلع و قمع کلیه سارقین نشود نمی‌توانیم متّحمل امورات تجاری خود شویم. تمام دارایی مان در بیابان، برواتمان معوق... مادامیکه تأمین واقعی حاصل نشود اطمینان به حمل و نقل یک‌شاهی مال التجاره نداریم. اقدامات قولی رفع اشرار را نکرده و نخواهد کرد.<sup>۲۵</sup>

حکومت مرکزی در مقابل تلگراف تجار و اعلام تحصن آنها اعلام می‌کند که سربازانی برای جلوگیری اشرار اعزام داشته و به حکومت شهرها نیز تلگراف شده است و از تجار خواسته می‌شود به تحصن خاتمه داده و به دولت که نظم و آسایش مردم را از اهم اقدامات خود می‌داند، اطمینان کنند.<sup>۲۶</sup> با وجود این دولت در این سالها با مشکلات متعددی مواجه بود که در آینده بطور مختصر اشاره خواهیم کرد اما وضعیت نامساعد و نارضایتی تجار به حدی بود که در گزارش‌های کنسولی انگلیسی می‌خوانیم: « تجار عده‌ای که برای نامنی طرق به طهران شکایت نموده‌اند شاید مداخله قشون خارجه را برای تراسورانی طرق استقبال نمایند.»<sup>۲۷</sup> زنیویف در همین مورد می‌نویسد: « دولت انگلیس... تصور می‌کرد که

برای بریتانیای کبیر و روسيه بهتر می‌بود بلکه از امور داخلی ايران کناره جویی نموده و بگذارند هرج و مرج آنقدر ادامه یابد تا بالاخره عنصر قوی تر سلطان باشد.<sup>۶۸</sup>

## مشکلات دولت و مجلس در نخستین سالهای مشروطیت

امنیت و راههای کشور آنجنان بود که گوشهای از آن ترسیم شد اما دولت و مجلس مشروطه علاوه بر مشکلات متعدد سیاسی در داخل کاینهای<sup>۶۹</sup> دچار چندگانگی سیاسی بودند. بین نیروی پلیس و قوای بختیاری تضاد وجود داشت.<sup>۷۰</sup> وجود چند نهاد قدرت در هیأت حاکمه، دربار، دولت، مجلس و شاه یا نایب‌السلطنه و درگیریهای آنها با یکدیگر، تضاد مجلس به عنوان نهاد جدید با بخش سنی و ارتقائی پیشین یعنی دربار و سایسون طرفدار اشرافیت<sup>۷۱</sup> و نظام استبدادی وابسته به بیگانه و میراث سالهای پیشین، که خود را بر این شرایط تحمل می‌کرد، موجب آشفتگی امور گشته بود.

عمده‌ترین مشکل این سالها، کمی پول و وضع نامساعد مالی دولت بود. نپرداختن حقوق مستخدمین دولت و سربازها و تجمع آنها در میدان توبخانه و مطالبه حقوق گذشته، تحصن صاحب‌منصبان پلیس و زاندارمری در خانه حاکم طهران بدليل پرداخت نشدن پائزده ماه حقوق عقب‌مانده آنها،<sup>۷۲</sup> این امر موجب گشت که سربازان خود با اشرار و غارتگران همراهی کرده و امنیت راهها پیش از پیش به خطر افتاد.<sup>۷۳</sup> ادعای صرافها و طلب‌کاری از دولت و تحصن آنها در خانه اتابک نیز نمونه‌ای دیگر از مشکلات بود. کسادی و بی‌بولی در بازار،<sup>۷۴</sup> فشار وامهای گذشته دولت و شرایط سخت آنها و مصرف شدن مهم‌ترین بخش درآمدی کشور یعنی عواید گمرک برای پرداخت اصل و فرع قروض خارجی<sup>۷۵</sup> و اجبار دولت در نظر خواهی از روسيه برای گرفتن وام جدید<sup>۷۶</sup> که از شرایط وامهای گذشته بود، با اینحال مجلس به دلیل افکار عمومی پس از اعلام مشروطیت با گرفتن وام جدید از روس و انگلیس مخالفت کرد.<sup>۷۷</sup> آن

مانع از اصلاح امور از مواردی بود که از آن سخن بسیار گفته شده است. روسيه نه تنها موضع بی‌طرفی در امور داخلی ايران پیش نگرفت بلکه بر آشفتگی و هرج و مرج داخلی افزود. این کشور از رحیم خان چلپانلو که از راهزنان معروف بود و در مناطق شمال‌غربی به حمله و غارت اموال و افزایش ناامنی و هرج و مرج دامن می‌زد و مشکلات فراوانی برای دولت ایران ایجاد کرده بود، حمایت می‌کرد.<sup>۷۸</sup> حضور نیروهای بیگانه و اشغال بخششایی از کشور، خود عامل بی‌نظمی و اغتشاش بود.<sup>۷۹</sup> قشون روسيه در خراسان آشوبها و ناآرامی‌های ایجاد کرد و قتل عامهایی نیز در اطراف آستانهای موجب شد.<sup>۸۰</sup>

دولت علاوه بر مشکلاتی که دولتهای بیگانه در گوش و کنار کشور ایجاد کرده بودند با نیروهای محمدعلی شاه مخلوع و هواداران استبداد نیز مواجه بود. قسمتهای شمالی درگیر نیروهای شاه مخلوع و روسيان بود. سالار‌الدوله در کرمانشاه و همدان طفیانهای ایجاد کرده بود، شهرهای استرآباد و کاشان نیز درگیر بود.<sup>۸۱</sup> ایل بختیاری برای مقابله با شاهزادگان و متنفذان محلی مخالف دولت فراخوانده شد و این امر موجب ناامنی راههای جنوبی و اعتراض انگلستان گردید.<sup>۸۲</sup> وزیر مختار انگلیس در گزارش خود به ناتوانی دولت در سلطنت بر اوضاع کشور اشاره داشت:

«من هیچوقت موقعی را از دست نداده و به دولت ايران کتبأ و شفاهأ اهمیت و لزوم کردن اقدامات جدی را برای خاتمه دادن به این اوضاع تأکید و خاطرنشان نموده‌ام... معاذالک می‌ترسم که این اظهارات به‌کلی بی‌فاایده باشند زیرا که دولت بخوبی از اوضاع مسبوق است ولی نه بول دارد و نه استعداد».<sup>۸۳</sup>

دولت مشروطه علاوه بر مسائل پادشه، بحران مالی، ناتوانی در پرداخت مواجب، تشنج‌های سیاسی، نامساعد بودن اوضاع تجاری و فشار و کارشنکنی دو قدرت بزرگ، با معضل اجتماعی دیگری نیز مواجه بود و آن مسأله گرانی، قحطی و گرسنگی رایج در کشور بود که خود موجب ناآرامی اجتماعی و بروز

دو قدرت نیز مانع ارتباط مالی ایران با کشورهای دیگر شدند.<sup>۸۴</sup> تقی‌زاده در خاطراتش می‌نویسد: «ناصر‌الملک [وزیر مالیه] می‌گفت به خدا قسم دربار و دولت شام شب هم ندارد».<sup>۸۵</sup>

کمبود مالیه دست دولت را در اصلاح اغتشاشهای اطراف کشور و وصول مالیات بسته بود، هرچند در حدود ۲۰ هزار تومان از تجار داخل قرض گرفته شد.<sup>۸۶</sup> برای بهبود اوضاع از حقوق افراد یک تومان کسر شد.<sup>۸۷</sup> کلیه درآمدهای کشور از مالیات و تذکره و دیگر عواید به دلیل آشفتگی اوضاع اجتماعی کاهش یافت. حکام ایالات از جمله شاهزادگان قاجار که از ملاکین بزرگ نیز بودند از دادن مالیات دولتی سرباز زدند.<sup>۸۸</sup> حواله‌ها و براتهای دولتی در دست تجار و بازارگانان و مستخدمین دولت بی‌وصول باقی مانده بود.<sup>۸۹</sup> قسط‌های مالیات موجود به داد اقساط سال پیش می‌رسید<sup>۹۰</sup> و دولت مایل بود قسط وامهای گذشته حداقل تا سه سال معمق گردد.<sup>۹۱</sup> با اینحال تغییری ایجاد نگردید.

از طرف صنیع‌الدوله وزیر مالیه طرحهای به‌منظور بستن مالیات به اراضی شهری و افزودن گمرک قند و چای به‌منظور افزایش عایدی دولت طرح گردید. تلاش‌های برای گرفتن قرض داخلی و ایجاد بانک ملی<sup>۹۲</sup> با سرمایه‌های داخلی و بستن مالیات‌های غیرمستقیم، تصمیم وضع مالیاتی از قراریک قران در ماه که از تجار گرفته شود<sup>۹۳</sup> و کوشش‌های دیگری صورت گرفت ولی بدليل و خامت بیش از حد اوضاع کشور و مخالفت روس و انگلیس موفقیتی در این زمینه حاصل نگشت.<sup>۹۴</sup>

استخدام مستشاران مالی آمریکایی برای سروسامان دادن به مالیه کشور با مخالفت شدید روسيه مواجه و منجر به صدور اولیماتوم گشت. نیروهای روسيه در ارزلی یاده شدند و انگلیسیها نیز اعلام کردن نیروهای خود را به بخش جنوبی کشور وارد خواهند کرد.<sup>۹۵</sup> این مسأله موجب خروج مستشاران مالی از ايران گردید، هرچند این واقعه با ابراز تأسف نمایندگان مجلس، تجار و اصناف داخلی مواجه گشت.<sup>۹۶</sup>

کارشنکنی و سنج‌اندازی دو قدرت بزرگ و



### عده‌ای از متحصنهای در سفارت انگلیس

گرانتری به فروش می‌رسانند.

این گروه با خود از ملاکین و زمیندارها بوده‌اند  
و یا به عنوان دلال عمل می‌کردند که موجب  
افزایش قیمت می‌گردید. اختکار ملاکین و تقلب  
آنها در پرداخت مالیات جنسی<sup>۱</sup> یکی از علل  
این کمبود بود. اقدامهای دولت برای رفع این  
مشکل عمومی از این قرار بود: مذاکره با خوانین  
و ملاکین و محتکرین<sup>۲</sup> فروش گندمهای موجود  
در انبارهای دولتی به خبازخانه‌ها<sup>۳</sup> برای  
افزایش گندم و در نتیجه کاهش قیمت آن،  
گزارش موجودی گندم افراد به بلدیه و فروش آن  
به قیمت عادلانه و در صورت مانع صاحبان  
آن استفاده از نیروی نظیمه برای گرفتن موجودی  
گندم<sup>۴</sup> محتکرین. بدیهی است استفاده از قوه  
قهریه موجب درگیریهای بین طرفهای ذینفع  
می‌گردد.<sup>۵</sup>

افزایش قدرت حکومت مرکزی خود عاملی در  
حل این مشکل بوده است ولی از نامه‌ها و  
گزارش‌های داده شده میزان توانایی حکومت  
مرکزی در کنترل امور و موفقیت عملی آن  
مشخص نیست. البته این نکته را نیز باید افزود  
که علاوه بر اختکار، موارد دیگری جون  
نامساعد بودن محصولهای کشاورزی، حمله

را تحت فشار قرار دهد. از نامه‌ها و تلگراف‌های  
مبادله شده بین همدان و تهران تاحدودی می‌توان  
به کمالهای مختلف تأمین ارزاق عمومی و  
جنابهای موثر در آن بین بردا:

«گندم را امروزه در شهر همدان یکصدمن...  
اداره مالیه به بیست و هشت تومان به خباز  
می‌فروشد. از مال حضرت‌والد فرمان‌فرما و بعضی  
از خوانین هم آنچه وارد شهر نمایند، نومن  
گندم، دهمن خاک و غیره به بیست و هشت تومان  
ایضاً به خباز می‌فروشند. بعضی از معینین که از  
حکم خدا و خلق هردو بی خبرند در خفیه به  
دست فروش‌های نان و بعضی از خانه‌دارها  
خرواری سی و دو الی سی و سه می‌فروشند».<sup>۶</sup>

بر طبق گزارش فوق، گندم از سه طریق تأمین  
می‌گردد:

۱- محصولهایی که از طریق مالیات جنسی در  
انبارهای دولتی جمع‌آوری شده و به قیمت دولتی  
به فروش می‌رسید.

۲- محصولهایی که توسط خوانین و ملاکین  
که گاه از دولتمردان بودند، وارد شهر شده و  
نسبت به نوع اول کمی گرانتر تأمین می‌شد.

۳- شیوه سوم از معمینی نام برده شده که  
محصول را به دست فروشها داده و به مبلغ

طفیانهای در شهرها بود. حاج شیخ محمد تقی  
وکیل الرعایا وضعیت مردم شهر همدان را به

عین الدوله وزیر داخله چنین شرح می‌دهد:

«آن دو عربی‌هه تمام راجع به بدین‌ختی این  
بیمار مردم و کسب تکلیف بود... شاید از  
سلمن روی زمین استعدادی می‌توانست نماید  
که این بیجاره‌ها که از بهترین نژاد دنیا محسوب  
می‌شوند از اضطرار و گرسنگی سیمای آنها با  
مرده‌های چندین ساله که در موزه‌های اروپا دیده

می‌شوند مشابهی تمامی نداشته باشند».<sup>۷</sup>

در واقع نامه دادخواهی از دولت مرکزی و  
نمونه‌ای از اوضاع شهرهای ایران در سالهای  
بس از اعلام مشروطیت بود. در گزارش دیگری  
چنین می‌خوانیم:

«در شهر [همدان] و اطراف، امنیت برقرار  
است فقط چیزی که فدوی را به زحمت انداده  
مسئله نان شهر و قحطی و گرانی گندم و فزونی  
فقرا و قحطی زدگان است که دیروز نزدیک بود  
قالله در شهر بدین‌کنند، قریب یکهزار نفر جمع  
شده از گرسنگی داد و فریاد می‌کردند».<sup>۸</sup>

گزارش‌های دیگر نیز حاکی از کمبود نان و  
گرسنگی در شهرهای دیگر بود:

«اهمی تبریز برای مطالبه و حصول گندم به  
تلگرافخانه... اجتماع نموده و در آن روز یک‌تیغ  
از تجار متمول شهر را به احتمال اینکه گندم  
احتکار کرده است بقدرتی زدند تا هلاک گردید.  
بعد جدش را در خارج تلگرافخانه آویختند و تا  
مدتی اضطراب شدیدی مردم را فرا گرفته بود  
چنانچه صاحبان غله و گندم از ترس مصمم  
شدند که به قنسولخانه اعلیحضرتی [سفارت  
انگلستان] پناهنده شوند».<sup>۹</sup>

با مشاهده این گزارشها این سوال مطرح  
می‌شود که علت این کمبود، گرانی و گرسنگی  
مردم در چیست؟ آیا این مسئله اجتماعی نیز با  
جنابهای مخالف مشروطه مرتبط بود یا دلایل  
دیگر داشت؟ چه گروهها یا انتشار اجتماعی در  
این جریان دست داشته و خود را عملی در مقابل  
دولت، نظام جدید و مردم قرار می‌دادند؟ بدیهی  
است این موضوع نیز به نوبه خود همانند دیگر  
وقایع یاد شده می‌توانست بر آشتفتگی، بی‌نظمی و  
هرچ و مرج اجتماعی بیافزاید و دولت مشروطه

مشروطیت و حوزه نفوذ و عملکرد مجلس و روابط بین شاه، دولت و مجلس سخن می‌گوید. طرح این مسأله که اعطای هرگونه امتیاز تجاری، صنعتی و فلاحی و هرگونه استقرار و امتیاز راه‌آهن و راههای شوسه بدون تصویب مجلس ممکن نمی‌باشد در اصول ۲۲ تا ۲۶ قانون اساسی، حاکی از واکنش تجار ایرانی در مقابل نفوذ سرمایه‌های بیگانه و ناتوانی آنها در مقابله با این هجوم بود.<sup>۵</sup>

اصلی که در متمم قانون اساسی می‌توانست بیشتر مورد توجه تجار و زمینداران قرار گیرد، اصول پائزده، شائزده و هفدهم آن بود:<sup>۶</sup>

اصل پائزدهم: «هیچ ملکی را از تصرف صاحب ملک نمی‌توان بیرون کرد مگر با مجوز شرعی و آن نیز پس از تعیین و تأثیه قیمت عادله است.»

اصل شائزدهم: «ضبط املاک و اموال مردم به عنوان مجازات و سیاست منوع است مگر بحکم قانون.»

اصل هفدهم: «سلب تسلط مالکین و متصوفین از املاک و اموال متصرفه ایشان به عنوان که باشد منوع است مگر به حکم قانون.»

این اصول نه تنها احترام به مالکیت را مطرح می‌سازند بلکه تصرف، مصادره، و ضبط املاک و اموال افراد را مگر در شرایطی که قانون تعیین می‌کند، منوع می‌داند. این موارد در صورت اجرا می‌توانست امنیت و اطمینان لازم برای رشد سرمایه را ایجاد کند.

در قوانین مصوبه مجلس اول در طرح کلیات قانون بلدیه، اداره اموال منقول و غیرمنقول و سرمایه‌های متعلق به شهر، همچنین مراقبت در امر آذوقه آن، مساعدت در ساختن بازارها و نمایشگاههای تجاری و بطور کلی مراقبت در رواج حرفه و تجارت شهر به عهده دولت و نمایندگان آن در شهرها قرار گرفته است.<sup>۷</sup>

همچنین در ماده ۴۱ قانون تشکیل ایالات و ولایات گفته می‌شود: «چون پیشرفت تجارت منوط به صحت راهها است فرمانفرما مراقبت مخصوص نسبت بطرق و شوارع خواهد داشت.»<sup>۸</sup> همانطور که در گذشته نیز ذکر شد وضعیت راهها از مسائل مهم تجارت ایران بود

صاحب ملکی باشد که هزار تومان قیمت داشته باشد. تجار باید حجره و تجارت معین داشته و اصناف نیز باید دکانی داشته باشد که کرایه آن مطابق کرایه‌های حد وسط محلی باشد.<sup>۹</sup> بدینسان نمایندگان از بین شاهزادگان و قاجاریه، علماء و طلاب، اعيان و اشراف، تجار، زمینداران و کشاورزان و پیشه‌وران به صورت جداینه برگزیده شدند. ۴۱ درصد نمایندگان مجلس را تجار و اصناف تشکیل دادند که پس از تغییر نظام ائمه طبقاتی در مجلس دوم به ۹ درصد کل نمایندگان تبدیل شدند.<sup>۱۰</sup>

با آنکه تشکیل مجلس شورا، نخستین تجربه نمایندگان بود و اکثر افراد در آغاز آگاهی کافی از شیوه پارلمانی نداشتند، دوره اول مجلس از مهمترین دوره‌های قانونگذاری محسوب می‌شود. تعداد زیاد تجار و اصناف،<sup>۱۱</sup> شور و هیجان پیروزی بر مستبدین و جو پدیگاهه رایج در این سالها، مجلس اول را قادر ساخت اقدامهایی در زمینه حمایت از سرمایه‌های داخلی، مقابله با نفوذ بیگانگان و محدود کردن قدرت سیاسی دربار انجام دهد. از مسائلی که مورد توجه تجار و از تقاضاهای اویله آنها در تحصنهای اعتراض آمیز پیش از مشروطیت بود و در این دوره بوسیله مجلس انجام پذیرفت، وادار کردن شاه به اخراج مستشاران بلژیکی به ریاست نوز بود که سرپرستی گمرکات کشور را به عهده داشتند.<sup>۱۲</sup>

مورد دیگر مخالفت مجلس با گرفتن وام جدیدی از کشورهای استعمارگر بود. سرآغاز این مخالفت و تجزیه و تحلیل زیانهای وام‌گیری جدید توسط معین التجار یکی از نمایندگان تجار در مجلس اول از تاریخ ۱۷ شعبان ۱۳۲۴ صورت گرفت.<sup>۱۳</sup>

از مهمترین اقدامات مجلس اول باید تصویب قانون اساسی و متمم آن را نام برد. این مسأله می‌توانست حاکمیت قانون و استقرار نظام را رسمیت بخشد ولی اینکه از نظر عملی چه میزان موفق بود و قدرت اجرایی داشت، مسأله دیگری است که پیش از این با شرح اوضاع عمومی کشور، بطور مختصر اشاره‌هایی بدان صورت گرفت.

قانون اساسی کشور بیشتر در چگونگی به کاربردن شیوه جدید پارلمانی، استقرار نظام اشاره و عدم امنیت<sup>۱۴</sup> و نامساعد بودن راهها، طولانی بودن مسیرها و نبودن وسیله حمل و نقل سریع می‌توانست از عوامل دیگر این کمبودها و نارسانی‌ها باشد. در تلگرافی از همدان چنین می‌خوانیم: «چاکر برای حمل گندم، شتردار به هر طرف فرستاده لیکن تا پرسد اقلاده روز طول خواهد کشید.»<sup>۱۵</sup> از آنجا که در کشور تمرکز اقتصادی وجود نداشت و وضعیت راهها و حمل و نقل به شیوه‌ای بود که امکان داشت در ایالتی قطعی و در ایالت مجاور مازاد محصول وجود داشته باشد و این دو مکان قادر به کمک یکدیگر نباشد. از آنجا که هنگام ورود کالا به شهر اداره قوافل اجازه ورود صادر می‌کرد گاه اجناس توقیف می‌گشت یا مشکلی ایجاد می‌شد و همین احوال ارتباط تجاری بین شهرها را مختل می‌ساخت و رفت و آمد قافله‌ها به سهولت صورت نمی‌گرفت<sup>۱۶</sup> و انتقال سریع ارزاق شهرها را غیرممکن و کند می‌ساخت.

## پاسخ مجلس به نیاز تجار

از آنجا که مجلس بزرگترین و مهمترین دست آورده مشروطیت و تغییر نظام سیاسی کشور بود، بررسی مصوبات آن، در این دوره می‌تواند پاسخ گوی این سوال باشد که این نهاد نوبای اجتماعی به عنوان تبلور مشروطیت، چگونه به تلاش اقتدار و گروههای مختلف اجتماعی که در بریانی مشروطیت تلاش کردهند، پاسخ گفت و قانون‌های جدید چه میزان در برگیرنده خواستها و نیازهای این گروهها و از جمله تجار بوده است.

مجلس اول از تاریخ ۱۷ شعبان ۱۳۲۴

اکتبر ۱۹۰۶ آغاز و تا ۲۳ جمادی الشانی ۱۹۰۸ ادامه یافت و توانست قوانین و لوایحی که شامل کلیات و اصول مشروطه گزی بود، به تصویب برساند.<sup>۱۷</sup> انتخابات دوره اول مجلس نمایندگان از بین گروههای مختلف اجتماعی و به صورت طبقاتی صورت گرفت. در ماده دوم نظام ائمه طبقاتی در شرایط انتخاب کنندگان گفته می‌شود که ملاکین و تجار و اصناف برای شرکت در انتخابات باید شرایط خاصی داشته باشند. ملاکین و فلاحین باید



در صد در دوره دوم افزایش یابد<sup>۸۲</sup> که بدینه بود بر روی مصوبات این دوره نیز تاثیر می‌گذاشت. مجلس دوم با مشکلات فراوانی مواجه بود که پیش از این بدان اشاره شد. قیام محمدعلی شاه و برادرانش در گوشه و کنار کشور، مسأله اولتیماتوم روسیه و ورود نیروهای این کشور به خاک ایران و مسائل متعدد مالی که دولت را تحت فشار قرار داده بود، سرایط دشواری را بر مجلس تحمیل می‌کرد. با نگاهی به مصوبات مجلس دوم، آنچه پیش از پیش به چشم می‌خورد استخدام گروههای زیادی از مستشاران اروپایی و آمریکایی در زمینه اصلاح مالیه و گمرک بود.<sup>۸۳</sup> جو ضداستعماری و مخالفت با نفوذ سیاسی - اقتصادی یگانگان که در مجلس اول شدیداً به چشم می‌خورد در این دوره کاهش یافته است. این مسأله می‌توانست هم مربوط به تغیر بافت طبقاتی مجلس دوم و هم بدلیل آشفتگی اوضاع اجتماعی، فشار مشکلات و وضعیت و خیم مالی دولت باشد. کما اینکه بیشتر مصوبات این دوره در امور مالی، مالیاتی و حقوق گمرکی برخی کالاها بود.

نکته قابل توجه دیگر، قانون استقرار دو کرور و نیم لیره از بانک شاهنشاهی بود. در حالیکه در وقایع دوره اول مجلس مخالفت تجار

عدم قانون مشخص و رواج احکام ناسخ و منسخ که در این دوران فراوان گردیده بود، جلوگیری کند و به امور قضایی نظم و تمرکز پیشتری دهد. هرچند بدین ترتیب قدرت محکم عرف افزوده گشته و محکم شرع نیز کانالیزه و تنها در موارد خاص امور شرعی بکار گرفته می‌شد.

از دیگر اقدامهای مهم مجلس اول می‌توان از اصلاح بودجه و تعدیل مخارج شاه و دربار، لغو رسم تیولداری که سبب بی‌نظمی در امور مالی می‌گشت و نسخ قاعده تسعیر، تساوی حقوق پیروان مذاهب مختلف و برکناری برخی شاهزادگان و متنفذین محلی نام برد.<sup>۸۴</sup> مجلس جوان ایران پیش از بیان دو سال دوره قانونی خود با هجوم نیروهای هوادار استبداد محمدعلی شاهی منحل گشت. با کمک خواهی شهرنشینان از نیروی نظامی ملاکین و عشایر، حاکمیت سیاسی شاه ازین رفت و دوره دوم مجلس افتتاح گردید. این کمک خواهی بر روی بانت اعضای تشکیل دهنده مجلس، تاثیر بزرگی داشت و موجب گشت نمایندگان تجار و اصناف نفوذ سیاسی و اقتصادی خود را از دست داده و تعداد آنها را در مجلس دوم به ۹ درصد کاهش یابد و تعداد ملاکین از ۲۱ در صد دوره اول به ۳۰

که در اینجا نیز بطور مختصر بدان اشاره شده است. بجز موارد مذکور که مورد علاقه تجار و موثر در امور تجاری محسوب می‌شد، از خواستهای بیگر کوشندگان مشروطیت و از جمله تجار، صلاح محکمات و وضعیت قضایی کشور بود. از اصل هفتاد و یکم تا هشتاد نهم متمم قانون اساسی به مسائل عدیله و محکمات برداخته شده است. برطبق این اصول، وضعیت، حوزه عمل قوانین و تعداد مرکز محکم عدیله مشخص می‌گردد و مکملهای با قوانین مشخص و یکسان و همگانی تمرکز و کانالیزه می‌شوند. البته در پیشتر اصول مذکور از محکم عرف سخن گفته شده است. تنها در اصل هفتاد و یکم می‌خوانیم: «دیوان عدالت عظیمی و محکم عدیله، مرجع رسمی تظلمات عمومی هستند و قضاوت در امور شرعیه با عدول مجتهدین جامع الشرایط است».<sup>۸۵</sup> در بند دوم از اصل بیست و هفتم از تمیز حقوق و این قوه مخصوص است به محکم شرعیه در شرعیات و به محکم عدیله در عرفیات.<sup>۸۶</sup> تنها در این اصل محکم شرعیه و حوزه فعالیت آنها مطرح می‌گردد در حالیکه در کلیه اصول مربوط به عدیله تنها محکم رسمی و قانونی که کلیه قوانین مذکور به امور آنان می‌پردازد، محکم عرف بودند. هرچند صریحاً بدان اشاره ای نمی‌شود ولی حوزه محکم شرعیه که تا پیش از این در کلیه امور دخالت داشتند تنها به قضاوت در امور شرعیه محدود می‌گردد و تحت یوشش قوه قضاییه قرار می‌گیرند و استقلال و قدرت پیشین خود را عملیاً از دست می‌دهند. در گزارش‌های کسوی انگلیسی در این مورد می‌خوانیم:

«قانون اساسی اقتدار پادشاهی را کاملاً تنزل می‌دهد ولی مهم‌ترین قسمت آن بیشتر راجع به تعیین اختیارات و اقتدار محکم عدیله است. اصل هفتاد و یکم و سایر اصول متولیه آن، اگرچه مبهم و غیر مصرح نوشته شده، هرگاه موقع اجرا در آید لطیه سختی بر قوای قضاییه ملاها خواهد زد».<sup>۸۷</sup>

آنچه آشکار است این بود که اصول مزبور در صورت اجرا می‌توانست از هرج و مرچ قضایی،

## فرجام سخن

مسئله تصویب قانون اساسی و متمم آن، گامی در جهت بررسی قانون و نظم در کشور بود. حضور مجلس، خود تضعیف قدرت شاه و

عمده با استقرار خارجی و طرح ایجاد بانک ملی به جسم می خورد. در این دوره، مجلس رسماً با گرفتن وام موافقت می کند منتها تقاضات آن با واههای گذشته در این بود که مصارف آن تحت نظر مجلس صورت می گرفت و به مخارج شاه و دربار ایمان اختصاص نداشت، ضمانت آن مانند گذشته عواید گمرک جنوب بود و به مصرف حقوق عقب افتاده قشون، خرید اسلحه و بخشی به مصرف حقوق عقب افتاده مأمورین دولت، کارکنان پلیس و انتظامات و قسمتی به اداره پلیس فارس اختصاص یافت.<sup>۸۵</sup>

مصارف این وام چند مورد را مشخص می کند.

بیشتر این مبلغ برای مصرف در امور نظامی، امنیتی و حقوق کارمندان درنظر گرفته شد که حاکی از نگرانی از اوضاع آشفته کشور و حمله های متعدد نیروهای مخالف بود که مخارج قشون و پلیس را در اولویت قرار می داد. اختصاص بخشی از این وام به اداره پلیس فارس به منظور تأمین امنیت راههای جنوب کشور بود که پیش از این اعتراض انگلستان را برانگیخته بود و منافع تجاری این کشور را به خطر انداخته بود.

در این دوره از قوانین ولوایح تجاری، کمتر اطمینان لازم برای رشد سرمایه را تأمین کند. مجلس اول دولت را در رواج حرفه و تجارت کشور مسئول شناخت و مسئله مراقبت از راهها برای پیشرفت تجارت را مطرح ساخت. تجارت از احکام ناسخ و منسخ دادگاهها وی نظمی امور قضایی در رنج بودند و خواهان ایجاد دادگاه مستقل بودند. نهادی شدن و تقویت دادگاهها عرف در متمم قانون اساسی می توانست از بی نظمی امور قضایی جلوگیری کند و نظم پیشتر بدان پیخد.

مجلس دوم با مشکلات متعددی مواجه بود و در سیستم انتخابات نیز تغییراتی ایجاد شده بود. تعداد تجار و اصناف در این مجلس بسیار کاهش یافته بود و نیروهای ایلی و زمینداران بزرگ که به کمک شهرنشینان آمده بودند و در فتح تهران فعالانه شرکت داشتند، سهم خود را در سیاست کشور طلب می کردند. برغم جو ضدیگانه و مخالفت با استقرار خارجی در مجلس اول، در

حاجی شیخ محمد تقی وکیل الرعایا  
از همدان الى طهران

چهارشنبه پانزدهم ربیع الاول ۱۳۲۱

حضور مبارک حضرت مستلطاب اشرف الملک شاهزاده عین الدوّله وزیر داخله دامّة شوّكة العالى «آن دو عرضه هم تماماً راجع به بدیختی این بیمار مردم و کسب تکلیف بود... در صورتیکه جواب هم می دادند و این بنده مایوس می شد. شاید از مسلمین روی زمین استمدادی می توانست نماید که این بیچاره ها که از بهترین نژاد دنیا محسوب می شوند از اضطرار و گرسنگی سیمای آنها با مرده های چندین ساله که در موزه های اروپا دیده می شوند مشابهی تمامی نداشته باشند». در این زمینه این آخرين عرضه است که به دربار دولت این مخلوق این بنده مکلف است تقدیم نماید. در صورتیکه از مواخذه خالق این مخلوق اینم بخواهد ماند. این را هم بی جواب بگذارد.

تشکر را داریم با اطمینان آنکه [قلع مال] شده  
مال التجاره کلی از بیزد خواستیم، قوافل بی دری  
آمده در طبس از ترس سارقین توقيف است با  
وجود آنکه دو ماه قبل ایالت کرمان راساً به  
طهران و ایالت خراسان تلگرافی از حرکت  
سارقین به سمت خراسان اطلاع داده جلوگیری  
فرمایید. افسوس که از تسماح اولیای امور بر  
تجربی سارقین افزوده اطراف طبس و ترشیز و  
تون و غیار را پامال کردند. آنچه کردند که هنوز  
نالمهای زنهای داغ شده قضای ایران را بر کرده  
بهوجب خبر اخیر طبس محصور و تمام اشتر  
تحملان را برده اند باز هم اگر جلوگیری نشود  
خوف است طبس الى مشهد را بچاپند چگونه  
سزاوار است تجارت که روح مملکت است  
بکلی از ناامنی طرق و شوارع مختلف نماند و  
عيور و مرور زوار و غيره بکلی قطع شود و  
اولیای امور با وجود اطلاعات کامله قبل از  
وقوع اقدامی بفرمایند لهذا ناجار شده تمام  
حجرات خود را بسته در تلگرافخانه مخصوصیم،  
مادامیکه قلع و قمع کلیه سارقین نشود نمی توانیم  
مشغول امورات تجاری خود بشویم. تمام  
دارانی مان در بیابان، بروات مان معوق، استدعای  
عاجزانه دعاگویان آنکه حکم تلگرافی به ایالت  
فارس و کرمان و حکمران یزد و ایالت خراسان  
شرف صدور یابد که سارقین را دوره کرده اموال  
را مسترد و سر آنها را از سر رعایای مظلوم  
کوتاه فرمایند. مادامیکه تأمین واقعی حاصل  
نشود اطمینان به حمل و نقل یک شاهی  
مال التجاره نداریم. اقدامات قولی رفع اشرار را  
نکرده و نخواهد کرد. منتظر اقدامات فعلی  
هستیم. عموم تجار متحصن تلگرافخانه.

محمد تقی، عبدالخالق، محمد شریف، حسین  
هاشم پور.

مجلس مقدس - وزارت جلیله جنگ - جریده  
ایران نو.

\*بانویها:

۱- برای آگاهی بیشتر نگاه کنید به: مجله‌الملک سنگی،  
رساله مجده، تصحیح سعید نفیسی، (تهران، ۱۳۲۱)،  
خورشیدی، ص: ۶۱؛ محمدعلی سیاح محلاتی، خاطرات  
 حاج سیاح یادوره خوف و وحشت، کوشش حمد سیاح.

لازم است بعرض برساند از روی کمال راستی  
درستی بقدر مصرف از امروز تا وقتی که  
ست آمدن گندم و جو جدید بقدر تمامی  
ایحتاج این مخلوق خدا که در حوزه حکومتی  
مدان زندگی می نمایند گندم و جو موجود است.

نانچه امروز این عرض بنده تصدیق شود  
شهر شرف وصول بخشید مقدار مذاکرات لازمه  
انجمن هایی تفصیل رای دادند. املاء حکومت  
جلیله چند نفر مأمور بفرستند از فردا در میدان  
گندمی را که وارد می شود به قیمت عادله فقط به  
نانواهاییکه گندم ندارند بفروشند و مادامیکه آنها  
احتیاج دارند به سایرین و به نانواهاییکه گندم  
دارند بفروشنند. ثانیاً از امروز مفتیش حکومت و  
بلدی و نظمه صورت صحیحی از گندم موجودی  
شهر برداشته و رایورت میدهند. ثالثاً اعلان ذیل  
را حکومت جلیله امضاء و همین امروز منتشر  
بفرمائید.

اعلان

چون بلدیه مکلف است که تدارک نان شهر را  
عجالتاً تا سر خرمن بنماید و باید بداند که جنس  
موجودی در شهر و اطراف چه قدر است. لهذا به  
عموم گندم داران اخطار می نماید که هر کس بیش  
از سه خروار گندم داشته باشد باید به بلدیه خبر  
دهد که چقدر گندم دارد و علاوه بر آن خبر بدهد  
که برای فروش آن به قیمت عادله حاضر است  
والا اگر کسی خبر نداده که چقدر گندم دارد و یا  
از فروختن گندم به قیمت عادله امتناع نمود از  
روی تحقیق و تفتیشی حکومت و بلدی و نظمه  
خرواری یک تومنان در ماه اول از او گرفته  
خواهد شد.

امین الدوله  
امضاء

اداره تلگرافی دولت علیه ایران  
مقام منیع وزارت جلیله داخله دامت شوکه  
مدتی است که سارقین فارس راه شیراز و  
بدرعباس و کرمان و یزد را میدان تاخت و تاز  
خود قرار داده و دهات را چاییده و زتها را داغ  
کرده، برادران ما را کشته، اموال تجار را به  
سرقت می برند، پس از تظلمات زیاد آقای سردار  
جنگ حکمران یزد سارقین را دستگیر، اموال  
سرقت شده خاک یزد را مسترد داشته کمال

بنام خالق این مخلوق از حضرت استدعای  
جواب دارد. موقع را مفتیش شمرده از خداوند  
علی اعلی نجات ملک و ملت را مستلت  
می نماید. ایام شوکت مستدام. نقی شیخ الرعایا  
غرب

بکاغذهای سابق جواب [یافته] است. جوابی  
به این کاغذ بنویسید و خیلی اظهار مهربانی و  
تشویق نمایید و بوزارت مالیه هم در باب قیمت  
جنس بنویسید بحکومت هم در باب محتکرین  
بنویسید که با آنها مذاکره نمایند. آسایش مردم را  
بگرداند.

وزارت داخله

عموم تجار محترم خراسان  
تلگراف شما راجع به تاخت و تاز اشرار فارس  
در حدود طبس و ترشیز و غیره ملاحظه و از  
اظهارات شما نهایت تعجب حاصل شد زیرا در  
صورتی که خود شما در مشهد بوده و دیده اید که  
اردویی مرکب از سوار و سریاز و توب برای  
جلوگیری اشرار اعزام و علاوه از مرکز هم  
تلگرافات آکیده به حکومت یزد و کرمان و  
فارس صادر شده دیگر چرا باید عنوان تحصن را  
بیش آورده بعضی اظهارات بنمایید. یقین بدانید  
که اولیای دولت دقیقه از نظم مملکتی و آسایش  
اهالی غفلت نکرده و حصول این مقصود را اهم و  
اقدام بر تمام مطالب میداند البته با وصول این  
تلگراف با کمال اطمینان از تلگرافخانه خارج و  
نتیجه اقدامات را در آسایش خودتان متظر

باشید.

۱۱ شهر صفر المظفر ۱۳۲۸

انجمن بلدیه طهران

حکومت جلیله دارالخلافه

- ۲۹- تدقیق زاده، خاطرات تدقیق زاده، ص: ۶۲.
- ۴۰- نگاه کنید به: کتاب آبی، ج ۳، ص: ۶۹۹؛ کتاب تلیپس، ص: ۲۸۴.
- ۴۱- ابراهیم صفایی، استاد مشروطه، (تهران، ۱۳۴۸، ص: ۱۲-۱۳).
- ۴۲- نگاه کنید به: شوستر، اختناق ایران، ص: ۱۵، ۲۰۵.
- ۴۳- برای آگاهی بیشتر از مسویه مالیات گیری و اوپرای مالیه ایران در این سالها نگاه کنید به: همانجا، ص: ۱۲ و ۱۵، ۱۰۳؛ همچنین نگاه کنید به: محمد حسین احمدی، تاریخ تطور سیستم مالیاتی در دوران شاهنشاهی ایران، (تهران ۱۳۵۰، ۱۱۲-۱۲۴، ۱۰۸).
- ۴۴- نگاه کنید به: صفایی، استاد مشروطه، ص: ۱۲-۱۳، ۹۰-۹۱.
- ۴۵- کتاب آبی، ج ۱، ص: ۶۷.
- ۴۶- برای آگاهی بیشتر نگاه کنید به: جمالزاده، گنج شایگان، (برلن، بی تا)، ص: ۱۰۰؛ برای آگاهیهای در مورد طرح صنیع الدوله نگاه کنید به: کتاب تاریخی، ج ۱، ص: ۱۱۹؛ مهدی قلیخان هدایت (مخبر السلطنه)، طلوع مشروطیت، بکوشش امیر اسماعیلی، (تهران، ۱۳۶۲ خورشیدی)، ص: ۱۱۷-۱۱۴.
- ۴۷- کتاب تاریخی، ج ۱، ص: ۱۲۸-۱۳۷.
- ۴۸- نگاه کنید به: کشف تلیس، ص: ۱۲-۱۶.
- ۴۹- نگاه کنید به: کتاب تاریخی، ج ۲، ص: ۱۹۱؛ شوستر، اختناق ایران، ص: ۲۰۲-۲۰۵.
- ۵۰- شوستر، اختناق ایران، ص: ۲۹؛ همینطور برای آگاهی بیشتر از مالیه ایران نگاه کنید به: «مذاکرات مجلس»، روزنامه رعد، ۲۱، ربیع الثاني، ۱۳۳۳، ش: ۸۲، ص: ۱؛ در مورد اخراج شوستر نگاه کنید به: کشف تلیس، ص: ۲۹-۳۰.
- ۵۱- نگاه کنید به: کتاب آبی، ج ۱، ص: ۵۲؛ کشف تلیس، ص: ۱۳.
- ۵۲- نگاه کنید به: کتاب تاریخی، ج ۲، ص: ۱۹۱.
- ۵۳- شوستر، اختناق ایران، ص: ۵۶.
- ۵۴- برای آگاهیهای بیشتر نگاه کنید به: کتاب تاریخی، ج ۲، ص: ۱۲۲ و ۱۵۵؛ شوستر، اختناق ایران، ص: ۱۷۱، ۱۶۸، ۱۸۶، ۱۸۲.
- ۵۵- شوستر، اختناق ایران، ص: ۱۷۴.
- ۵۶- کتاب آبی، ج ۴، ص: ۸۷۷-۸۷۶.
- ۵۷- «نامه حاجی شیخ محمد تقی و کیل الرعایا از همدان به عن الدوله وزیر داخله»، ۱۵، ربیع الاول ۱۳۳۱، ۱۲۰۲-۱۱۳۱؛ پاکت شماره ۳۰۷ (وزارت کشور)، سازمان استاد ملی.
- گزارش از ناامنی و وضعیت نامساعد جاده مشهد- قوجان و ناورانی رئیس التجار (صاحب امتیاز راه) در اداره و رسیدگی به آن ویده می شود. (کتاب تاریخی، ص: ۱۲۴).
- ۱۹- کتاب آبی، ج ۳، ص: ۶۶۳.
- ۲۰- نگاه کنید به همانجا، ج ۳، ص: ۵۷۸؛ همانجا، ج ۴، ص: ۸۷۷-۸۷۶.
- ۲۱- نگاه کنید به: مورگان شوستر، اختناق ایران، ترجمه ابوالحسن موسوی شوشتری، تصحیح و حواشی فرامرز بروز گر- اسماعیل رایین، (تهران، بی تا)، ص: ۵۶-۵۳.
- ۲۲- کتاب آبی، ج ۲، ص: ۴۰۰.
- ۲۳- همانجا، ج ۱، ص: ۵۵.
- ۲۴- «تلگراف به نایب السلطنه»، ۱۳۳۰ قمری، پاکت شماره ۳۱۸ (وزارت کشور)، سازمان استاد ملی.
- ۲۵- «تلگراف تجار خراسان به وزارت داخله»، ۲۰ نور ۱۳۲۰-۱۲۰۲۰، پاکت شماره ۶۱۳ (وزارت کشور)، سازمان استاد ملی.
- ۲۶- «تلگراف وزارت داخله به عموم تجار خراسان»، ۲۵ شور ۱۳۲۸-۱۳۲۰-۱۲۰۲۰، پاکت شماره ۶۱۳ (وزارت کشور)، مرکز استاد ملی.
- ۲۷- کتاب آبی، ج ۶، ص: ۱۴۸.
- ۲۸- زنیوف، انقلاب مشروطیت، ص: ۱۰۵.
- ۲۹- نگاه کنید به: کتاب آبی، ج ۴، ص: ۸۶۷.
- ۳۰- نگاه کنید به: شوستر، اختناق ایران، ص: ۲۵۰.
- ۳۱- نگاه کنید به: کتاب آبی، ج ۱، ص: ۴۰.
- ۳۲- روزنامه صور اسرافیل، ۸، جمادی الاول ۱۳۲۵، ش: ۴، ص: ۲۲- کتاب تاریخی، ج ۲، ص: ۱۶۵-۱۶۴.
- ۳۴- کتاب آبی، ج ۱، ص: ۷۱، ۶۵.
- ۳۵- شوستر، اختناق ایران، ص: ۱۵.
- ۳۶- [بی نام]، کشف تلیس، دور رویی و نیرنگ انگلیس، (برلین، ۱۳۲۶ خورشیدی)، ص: ۷؛ شوستر، اختناق ایران، ص: ۵۶.
- ۳۷- برای آگاهی بیشتر نگاه کنید به: کتاب آبی، ج ۴، ص: ۸۲۶؛ حسن تقی زاده، زندگی طرفانی (خاطرات سید حسن تقی زاده)، بکوشش ایرج افشار، (تهران، ۱۳۶۷ خورشیدی)، ص: ۶۲؛ کسری، تاریخ مشروطه، ص: ۱۷۹.
- ۳۸- برای آگاهی بیشتر نگاه کنید به: کشف تلیس، ص: ۱۲۲؛ محمد تقی (ملک الشعرا) بهار، تاریخ مختصر احزاب سیاسی (انتراض قابجایی)، (تهران، ۱۳۲۳ خورشیدی)، ص: ۲-۳.
- ۳۹- همانجا، ج ۱، ص: ۲۵۵-۲۵۶.
- ۴۰- فردون آدمیت و هما ناطن، افکار اجتماعی و سیاسی و اقتصادی در آثار منتشر نشده دوران قاجار، (تهران، ۱۳۵۶ خورشیدی)، ص: ۳۱۱-۳۱۷.
- ۴۱- کتاب آبی: گزارش‌های صحرمانه وزارت امور خارجه انگلیس درباره انقلاب مشروطه ایران، به کوشش احمد بشیری، (تهران، ۱۳۶۳ خورشیدی)، ج ۱، ص: ۳۹.
- ۴۲- همانجا، ج ۱، ص: ۴۴.
- ۴۳- برای آگاهی بیشتر نگاه کنید به: کتاب تاریخی: گزارش‌های سیاسی وزارت خارجه روسیه تزاری درباره انقلاب مشروطه ایران، بکوشش احمد بشیری، (تهران، ۱۳۶۶ خورشیدی)، ص: ۹۸-۱۴۶.
- ۴۴- محمد علی سیاح محلاتی، خاطرات حاجی سیاح با دوره خوف و وحشت، بکوشش حیدر سیاح، تصحیح سیف الله گلکار، (تهران، ۱۳۵۷ خورشیدی)، ص: ۵۶۹.
- ۴۵- کتاب آبی، ج ۱، ص: ۱۳۲.
- ۴۶- همانجا، ج ۱، ص: ۶۹، ۱۰-۱۳۲.
- ۴۷- ابروان الکسیوی زنیوف، انقلاب مشروطیت ایران، نظرات یک دبلومات روس- حادث ایران در سالهای ۱۹۰۵ تا ۱۹۱۱، ترجمه ابوالقاسم اعتمادی، (تهران، ۱۳۲۶ خورشیدی)، ص: ۱۰۵.
- ۴۸- همانجا، ص: ۱۲۳.
- ۴۹- کتاب آبی، ج ۱، ص: ۹۱؛ در همین مورد نگاه کنید به همانجا، ص: ۱۱۳.
- ۵۰- همانجا، ج ۱، ص: ۱۳۰.
- ۵۱- همانجا، ج ۱، ص: ۶۰-۶۹.
- ۵۲- برای آگاهی بیشتر از این گزارش‌ها نگاه کنید به: کتاب آبی، ج ۲، ص: ۴۱۳؛ همانجا، ج ۱، ص: ۲۸۲، ۱۵۷-۲۸۲، ۱۱۱، ۹۰، ۸۲، ۲۸۲، ۸۲، ۰۵، ۱۱۱، ۹۰، ۸۲؛ همانجا، ج ۲، ص: ۸۷۸.
- ۵۳- همانجا، ص: ۹۶۱، ۹۴۸، ۹۳۵، ۹۰۰، ۸۹۲، ۸۸۱-۱۳۴۰.
- ۵۴- همانجا، ج ۵، ص: ۱۲۲-۱۲۳.
- ۵۵- همانجا، ج ۴، ص: ۸۷۴.
- ۵۶- همانجا، ج ۱، ص: ۸۷۶.
- ۵۷- همانجا، ص: ۸۷۶.
- ۵۸- همانجا، ج ۲، ص: ۶۶۰؛ در همین مورد خورشیدی، ص: ۱۸-۱۸.



- ۵۸- «تلگراف [حاکم] شهر همدان به طهران»، ۲۹ دلو  
۱۳۱ قمری، ۱۲۰۱-۱، پاکت شماره: ۳۰۷ (وزارت کشور)،  
ازمان استاد ملی.
- ۵۹- کتاب آین، ج ۱، ص: ۵۲.
- ۶۰- «نامه حاج شیخ محمد تقی و کیل الرعایا از همدان به  
بن‌الدوله وزیر داخله»، ۱۵ ربیع الاول ۱۳۳۱-۱، ۱۲۰۱-۱،  
کت شماره: ۳۰۷ (وزارت کشور)، سازمان استاد ملی.
- ۶۱- در این مورد نگاه کنید به: «نامه وزرات مالیه به  
وزارت داخله»، ۱۱ سوت ۱۳۳۱ قمری، ۱۲۰۱-۱، آلبوم  
ماره: ۳۰۷ (وزارت کشور)، سازمان استاد ملی؛ همچنین  
گاه کنید به: همان‌جا، «تلگراف وزارت داخله به وزارت  
مالیه»، ۲۷ ربیع الاول ۱۳۳۱.
- ۶۲- همان‌جا، «نامه وزارت داخله به حکومت همدان»، ۲  
پیغ الثانی ۱۳۳۱.
- ۶۳- همان‌جا، «نامه وزارت داخله به حکومت همدان»،  
۱ ربیع الثانی ۱۳۳۱؛ همان‌جا، «تلگراف مظفر الملک  
زمدان به طهران»، ۴ مهر ۱۳۳۱.
- ۶۴- «اعلان حکومت دارالخلافه طهران»، ۱۱ صفر  
۱۳۲۷، آلبوم شماره: ۶۴۲ (وزارت کشور)، سازمان استاد  
ملی.
- ۶۵- در این مورد نگاه کنید به: «نامه خبارخانه طهران به  
حکومت دارالخلافه طهران»، ۱۹ ربیع الاول ۱۳۳۲، آلبوم  
شماره: ۷۵۱ (وزارت کشور)، سازمان استاد ملی؛ همان‌جا،  
«نامه وزارت داخله به حکومت دارالخلافه طهران»، ۱۷ صفر  
۱۳۳۱.
- ۶۶- «تلگراف از همدان به عین‌الدوله وزیر داخله»، ۱۲  
صفر ۱۳۳۱، آلبوم شماره: ۳۰۷ (وزارت کشور)، سازمان  
استاد ملی؛ همچنین نگاه کنید به: «نامه اداره خبارخانه  
طهران به حکومت دارالخلافه»، ۲۷ ربیع الاول ۱۳۳۲، آلبوم  
شماره: ۷۵۱ (وزارت کشور)، سازمان استاد ملی.
- ۶۷- «تلگراف از همدان به عین‌الدوله وزیر داخله»، ۱۹  
صفر ۱۳۳۱، آلبوم شماره: ۳۰۷ (وزارت کشور)، سازمان  
استاد ملی.
- ۶۸- «نامه اداره خبارخانه طهران به حکومت  
دارالخلافه»، ۲۰ ربیع الاول ۱۳۳۲، آلبوم شماره: ۷۵۱  
(وزارت کشور)، سازمان استاد ملی.
- ۶۹- در مورد تصویبات دوره اول قانون‌گذاری نگاه کنید  
به: مجلس (انتشارات)، مجموعه تصویبات مجلس شورای  
ملی در چهار دوره تنتیمه، (تهران، بن‌تا).
- ۷۰- نظام‌الاسلام، تاریخ بیداری ایرانیان، بخش اول، ص:  
۳۰۲
- ۷۱- زهرا شجیعی، نایابندگان مجلس شورای ملی در  
بیست و یک دوره قانون‌گذاری، (تهران، ۱۳۴۴ خورشیدی)،  
ص: ۱۰۸ (جدول شماره: ۴).
- ۷۲- کسری اسامی نایابندگان تجار در مجلس اول را  
بدین صورت نام می‌برد:  
 حاجی حسین آقا امین‌الضریب، حاجی سید مرتضی  
مرتضوی، حاجی محمد اسماعیل مغازه، حاجی معین التجار  
بوشهری، میرزا محمده ابراهیم، حاجی محمدعلی شالبروش،  
 حاجی محمد تقی شاهروodi و شوق‌الدوله، محقق‌الدوله،  
مخبر‌الملک.
- از پیش‌وران: میرزا محسون کتاب‌فروش، حاجی میرزا  
ابراهیم خیاط‌باشی، حاجی سید‌ابراهیم حریرفروش،  
شیخ حسین سلط فروش، حاجی محمد ابراهیم وارت، ملاحسن  
وارث، حاجی محمد تقی بن‌کدار، دکتر سید ولی‌الله خان،  
امین التجار کردستانی، حاجی سید‌آقا تیرفروش، حاجی میرزا  
احمد زرگرباشی، حاجی شیخ اسماعیل بلورفروش،  
مشهدی باقر بقال، شیخ حسن علاقه‌بند، استاد حسن معمار،  
مید‌حسن بروجردی، شیخ حسین‌علی، آقا حسین قلی، حاجی  
عباسعلی، حاجی عبدالوهاب، حاجی علی اکبر‌بلوین،  
استاد غلام‌رضاء خداوند، حاجی سید محمد ساعت‌ساز،  
حاجی سید محمد‌باقر، سید محمد تقی هراتی، سید مصطفی  
سمار، سید مهدی دلال، (کسووی)، تاریخ مشروطه، ص: ۱۶۸.
- ۷۳- در این مورد نگاه کنید به: کشف تنبیس، ص: ۹؛  
شuster، اختناق ایران، ص: ۷۸.
- ۷۴- برای آگاهی‌های بیشتر نگاه کنید به: کسری، تاریخ  
مشروطه، ص: ۱۷۷؛ در همین مورد نگاه کنید به شuster،  
اختناق ایران، ص: ۲۷-۲۲.
- ۷۵- تصویبات مجلس، ص: ۹.
- ۷۶- همان‌جا، ص: ۲۰.
- ۷۷- همان‌جا، ص: ۱۰۱.
- ۷۸- همان‌جا، ص: ۲۴۳.
- ۷۹- همان‌جا، ص: ۳۰.
- ۸۰- همان‌جا، ص: ۷۷.
- ۸۱- کتاب آین، ج ۱، ص: ۹۸.
- ۸۲- شجیعی، نایابندگان مجلس، ص: ۱۳۶.
- ۸۳- همان‌جا، ص: ۱۸۰ (جدول شماره: ۴).
- ۸۴- در این مورد نگاه کنید به: تصویبات مجلس، ص  
۵۰۶-۹۹۴.
- ۸۵- همان‌جا، ص: ۳۴۷-۳۴۶.
- ۸۶- همان‌جا، ص: ۴۷۵-۴۷۳.
- ۸۷- همان‌جا، ص: ۴۷۹-۴۸۰-۴۸۷.

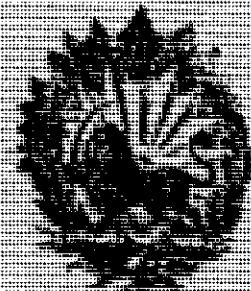
اے بہبیں میکول بیچنے اداوہ تکرانی نوات علیہ ایساں پھٹپتھ۔ صفحہ

میڈی	میڈی	میڈی	میڈی	میڈی
میڈی	میڈی	میڈی	میڈی	میڈی

سے لائیں مددست جعلہ داعیو ہے کہ کوئی حادثہ کو سرخی میں کوئی خوبی و فیض کو کہاں پر دیکھو  
کے اس نجات کے لئے جو جو قدر ملے دیکھے تو خوبی کو سارے طور پر کرو کر کوئی ایسا نہیں  
عینہ پر کوئی نجات نہیں ملے اس کی وجہ سے کوئی خوبی کو سارے طور پر کرو کر کوئی ایسا نہیں  
ملے اس نجات کے لئے کوئی خوبی کو سارے طور پر کرو کر کوئی ایسا نہیں  
کوئی خوبی کے بعد کوئی نجات کی کال راں سے اگر کوئی نجات نہیں ملے تو کوئی خوبی کے بعد کوئی نجات  
کے بعد کوئی نجات نہیں ملے اس کی وجہ سے کوئی خوبی کو سارے طور پر کرو کر کوئی ایسا نہیں  
کوئی خوبی کے بعد کوئی نجات کی کال راں سے اگر کوئی نجات نہیں ملے تو کوئی خوبی کے بعد کوئی نجات  
کے بعد کوئی نجات نہیں ملے اس کی وجہ سے کوئی خوبی کو سارے طور پر کرو کر کوئی ایسا نہیں  
کوئی خوبی کے بعد کوئی نجات کی کال راں سے اگر کوئی نجات نہیں ملے تو کوئی خوبی کے بعد کوئی نجات

---

تاریخ: ۱۹۷۰ء نام: دست نام: احمد



سندھ

ریاست سندھ کے لئے اعلانیہ ادارہ سندھ کی دولت علیہ ایوان پھیڈیہ مختصر

مختصر	اعلان	ایوان	ایوان مختار
			۲۰۱۷ء

لیکن یاد رہے، میرے نگرانی کا ساتھ نہیں دیتا ہے۔ جو جنگیں دیکھ کر کھلے دفعے تھیں میں پڑھنے کے لئے  
جس کے درجہ پر ہم علم داروں کی خدمتی میں ملی ہے اسی طرز کے ایں بھروسے کہہ دیں گے کہ فوجیں ایں اور گورنمنٹ  
بیانات میں ہر کوئی ایسی ملکیتی کو ایسا مذکور کر دیں جو اس کے اکابر اور حکومت کے کام کے لئے  
کامیابی کے لئے ایسا کام کیا جائے گا اسی طرز کے ایں بھروسے کا ایسا کام کیا جائے گا کہ اس کے لئے  
خالیہ ہوئیں۔ اس کو فوجیں میں ملکیتی کو ایسا کام کیا جائے گا کہ اس کے لئے ایسا کام کیا جائے گا کہ اس کے لئے  
عہد ایسیں کیا جائے۔ جیسی کام کیا جائے گا اس کے لئے ایسا کام کیا جائے گا کہ اس کے لئے ایسا کام کیا جائے گا کہ اس کے لئے

۱۰

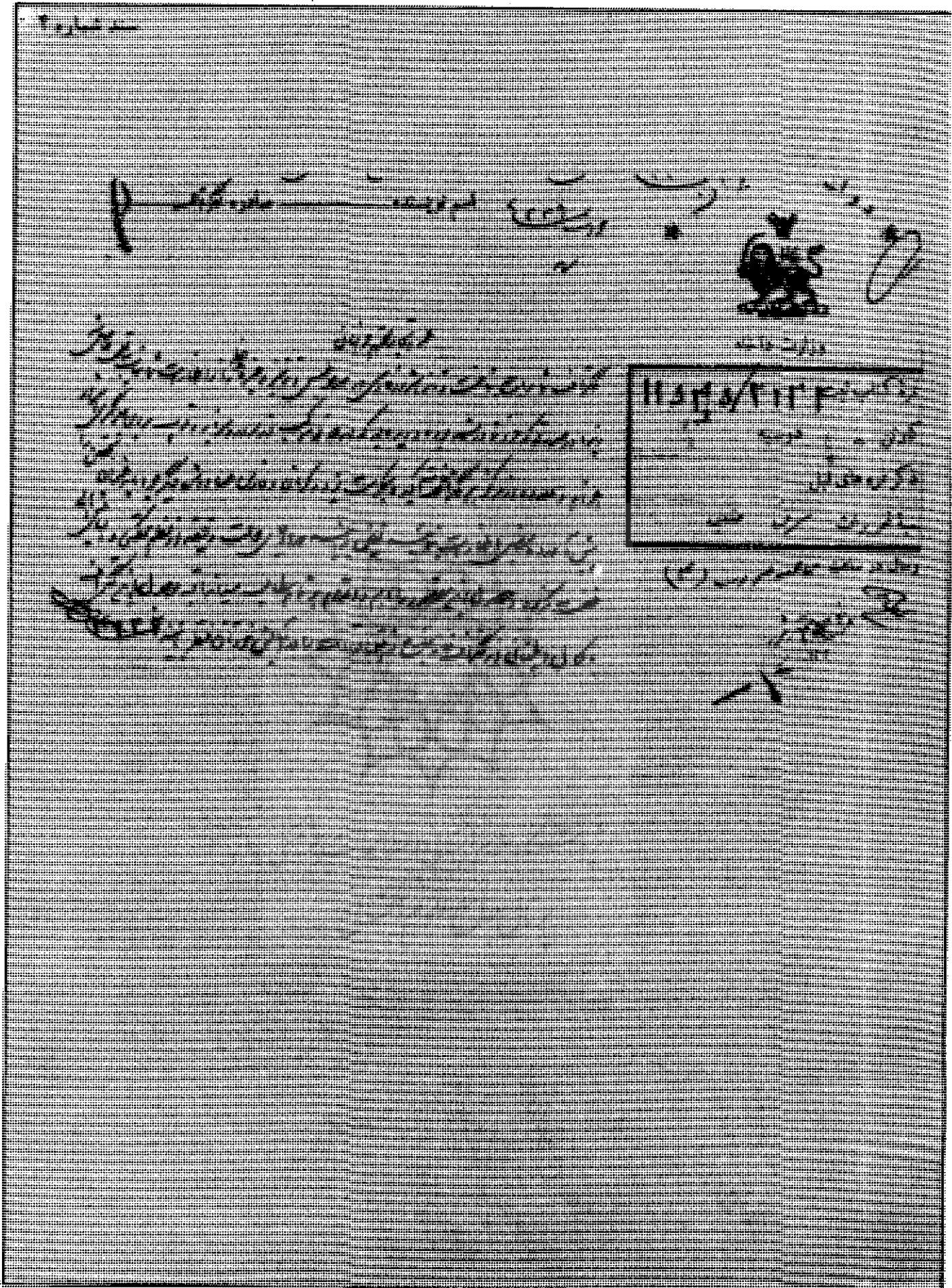
مکتبہ علیمیہ رائے



غرض

لشکر میں ایک نیا سرحدی کوئی نہیں پہنچ سکتے۔

لشکر میں تین سو سال پہنچ سکتے۔



حاجي شيخ محمد عزي ووكيل الرعایا

HABIB SHEIKH MOHAMMED AZI VICE-REGAL ADV.

VOKIL-OR-REHAYA

AGENCE TELEGRAPHIQUE

TACHI

فرانکلین بیلیت

پرستیز

پرستیز

پرستیز

پرستیز

آنچه در میان این ایام بزرگ نیز رفته است که تغیرات در امور اقتصادی و اجتماعی

بین این دو دشمن مبارزه می شوند که این دشمنان اند که از جمیع این اند که از جمیع این

غصه خود را متحمل نمایند و این دشمنان اند که از جمیع این اند که از جمیع این

دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان

آنچه در میان این ایام بزرگ نیز رفته است که تغیرات در امور اقتصادی و اجتماعی

بین این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این

دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان

آنچه در میان این ایام بزرگ نیز رفته است که تغیرات در امور اقتصادی و اجتماعی

بین این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این

دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان اند که این دشمنان

آنچه در میان این ایام بزرگ نیز رفته است که تغیرات در امور اقتصادی و اجتماعی

